

OPERATIONS LETTER

TRA



*Procedure operative per la fruizione
sperimentale del Servizio Self-Briefing*

OPERATIONS LETTER
SPERIMENTAZIONE SERVIZIO SELF-BRIEFING

1. GENERALITA'

1.1. Premessa

- 1.1.1. **ENAV S.p.A. (di seguito ENAV)** ha implementato un innovativo servizio per l'acquisizione delle informazioni aeronautiche relative alla fase di pianificazione del volo e alla gestione della messaggistica. Il nuovo servizio, denominato "*Self Briefing*" (di seguito SB), è un obiettivo già condiviso in ambito *Eurocontrol* attraverso i programmi ESSIP/LSSIP, processi di armonizzazione ed integrazione europei, volti a raggiungere l'uniformità dei sistemi utilizzati nel complesso sistema del traffico aereo europeo e del *Single European Sky*.
- 1.1.2. Le funzionalità del servizio di SB permetteranno all'utente di fruire, da remoto, dei servizi oggi erogati e disponibili presso gli uffici ARO-CBO di ENAV.
- 1.1.3. L'obiettivo finale è di consentire ai rappresentanti designati **presso l'Aeroclub Rieti di stanza l'Aeroporto di Rieti** (di seguito AO) debitamente registrati ed accreditati, di utilizzare da remoto e attraverso qualsiasi dispositivo collegato ad internet, le funzionalità predisposte dal servizio SB. Ciò permetterà una corretta valutazione delle informazioni disponibili, sia prima della sottomissione del piano di volo che immediatamente prima dell'inizio del volo, consentendo allo stesso tempo una migliore organizzazione della propria attività operativa con importanti vantaggi in termini di efficienza e di gestione delle risorse.

1.2. Scopo

- 1.2.1. Il servizio SB oggetto della presente è da considerarsi **sperimentale** seppur predisposta su dati operativamente validati dai sistemi di ENAV e di EUROCONTROL.
- 1.2.2. La presente *Operations Letter* (di seguito OL) definisce le procedure operative per la fase di sperimentazione del "lato utente". Tale fase, che si realizza con il contributo di disponibilità e collaborazione del personale della AO che accreditato al servizio SB consentirà ad ENAV l'acquisizione di dati utili per la completa operatività del sistema.
- 1.2.3. Le succitate procedure individuano le modalità di produzione della documentazione "*Pre-flight Information Bulletin*" (di seguito PIB), Meteo e di scambio, fra AO e l'ENAV, di qualunque informazione che possa contribuire a migliorare il servizio o relativa ad aspetti che possano pregiudicarne la corretta erogazione.

1.2.4. L'AO dichiara di comprendere ed accettare nello specifico le procedure operative del servizio fornito di cui al § 6 e le procedure di *contingency* (§ 7).

1.3. Obiettivi

1.3.1. Gli obiettivi della presente OL sono i seguenti:

- ✔ Disciplinare i rapporti tra AO, per gli aeromobili appartenenti alla flotta registrata e riportata in allegato 2 ed ENAV, in qualità di fornitore del servizio;
- ✔ Descrivere con il massimo dettaglio ritenuto utile il servizio di SB;
- ✔ Specificare le funzioni disponibili con il SB;
- ✔ Esporre le modalità di accesso al servizio di SB e ai relativi servizi di assistenza tecnica;
- ✔ Stabilire le procedure di *contingency* in caso di indisponibilità del servizio SB o di parte degli applicativi connessi ad esso;
- ✔ Disciplinare le modalità di revisione del presente documento.

2. RAPPORTI TRA ENAV E AO

2.1. Obblighi di ENAV

2.1.1. La Funzione Operazioni di Aeroporto ha il compito di rappresentare, ove ritenuto utile, le eventuali necessità connesse e conseguenti alla sperimentazione del servizio SB alle Funzioni centrali competenti;

2.1.2. La Funzione Operazioni di Aeroporto fornisce riscontro diretto sull'andamento dell'attività sperimentale e potrà in qualsiasi momento richiedere modifiche alle procedure in atto allo scopo di migliorare le operazioni di verifica e integrità dei dati;

2.1.3. ENAV, a tutela della privacy, si impegna a trattare e custodire i dati forniti da AO nel rispetto della massima riservatezza, in accordo alle disposizioni del Codice in materia di protezione dei dati personali (Dlgs. n.196/2003) e successive modificazioni.

2.1.4. ENAV fornisce, in formato elettronico, una copia del manuale utente prima dell'avvio del servizio SB.

Obblighi dell'AO

2.1.5. L'AO inoltra alla Funzione SIO di ENAV, per il tramite della FUNZIONE OPERAZIONI DI AEROPORTO, le richieste relative alla registrazione di nuove utenze personali e provvede alla loro eventuale modifica o cancellazione.

2.1.6. L'AO comunica, attraverso il modello "AO Tables" (allegato 2), i nominativi degli aeromobili (secondo codice triletterale ICAO relativi alle Società di N.A) e *Registration Mark*. La documentazione sarà resa disponibile ad ENAV, in

modalità autogestita ed elettronica, provvedendo all'aggiornamento delle informazioni quando previsto.

- 2.1.7. L'inoltro, da parte dell'AO, di feedback o comunicazioni non operative relative al sistema, utili per lo sviluppo ottimale del servizio, devono essere effettuate via e-mail all'indirizzo aois.servicedesk@enav.it.



3. SERVIZIO SELF BRIEFING

3.1. Modalità di erogazione ed accesso

- 3.1.1. Il servizio SB viene erogato da ENAV in modalità automatica e remota attraverso una connessione su server protetto, conforme ai requisiti fissati dalla ISO 27001 per quanto riguarda l'integrità, la consistenza e la disponibilità dei dati, attraverso l'utilizzo del protocollo *HyperText Transfer Protocol Secure* (HTTPS), con crittografia di tipo *Secure Sockets Layer* (SSL), per lo scambio codificato dei dati tra client e server.
- 3.1.2. Il servizio è disponibile in regime di continuità operativa con tipologia H24. Temporanee e limitate sospensioni, dovute ai continui aggiornamenti caratteristici dell'attività di sviluppo, sono possibili. In tal caso ENAV darà comunicazione tempestiva all'utente, in modo tale che quest'ultimo possa acquisire le informazioni previste in accordo alle normali procedure in corso.
- 3.1.3. L'accesso al servizio avviene a seguito di accredito e registrazione del personale indicato dalla società AO compilando il Modulo Richiesta Accesso accluso alla presente (allegato 1) e consegnandolo ad ENAV "FUNZIONE OPERAZIONI DI AEROPORTO" per il successivo inoltro alla Funzione SIO.
- 3.1.4. Il collegamento sarà realizzato da parte dell'utente connettendosi al seguente indirizzo <https://selfbriefing.enav.it>, attraverso l'utilizzo di un *web browser* (Internet Explorer fino alla versione 7.0, Mozilla o Google Chrome);

3.2. Documentazione disponibile

- 3.2.1. Il sistema permette all'utente accreditato di:

-  Ottenere documentazione estemporanea¹ – relativa ad informazioni AIS (solo in formato testo) e Meteorologiche (in formato testo e grafico), non specificamente collegate ad un volo il cui FPL sia già stato sottomesso, accettato e validato dagli Enti ATS competenti, centralizzati (IFPS) o territoriali (ARO). Tale documentazione è utilizzabile ai fini della pianificazione di un volo.
-  Ottenere un prodotto denominato "*Integrated Pre flight Information Bulletin*" (IPIB), composto da documentazione AIS e Meteorologica,

¹ Per documentazione estemporanea si intende il prodotto estrapolato in assenza di uno specifico FPL validato dall'Ente ATS competente. L'attività è tipicamente esplorativa e non è collegata alla sottomissione di volato. Può essere realizzata pertanto solo per conoscere le informazioni AIS o MET in accordo al profilo del volo creato occasionalmente.

stampabile separatamente mediante sottomenù funzionali, relativa ed armonizzata allo specifico profilo di un volo per il quale sia stato sottomesso, accettato e validato un FPL (sia esso condotto in accordo alle regole di volo IFR, VFR o misto Y/Z). Tale documentazione è utilizzabile ai fini della condotta del volo pianificato.

- ✔ Visualizzare i messaggi inclusivi delle misure ATFCM, distribuiti sulla rete AFTN correlati ai FPL validati inerenti i voli IFR o Y, per la loro verifica.
- ✔ Inoltrare comunicazione di Piano di Volo/FPL e Piano di Volo Ridotto/ABBFPL (Abbreviated Flight Plan) direttamente all'Ente ATS, per i voli condotti in aderenza ai requisiti del Regolamento "Regole dell'Aria".²

3.3. Interfaccia

ENAV si riserva la facoltà di apportare, senza preventiva comunicazione, lievi modifiche al programma di visualizzazione (interfaccia software) che non pregiudichino la funzionalità del servizio.

4. REQUISITI MINIMI DELLA POSTAZIONE CLIENT

Per l'accesso al servizio l'utente deve predisporre, a propria cura e presso propri locali una postazione client con le seguenti caratteristiche:

- ✔ Un accesso ad internet ADSL;
- ✔ Un Pc client e relative periferiche, meglio confacenti alle proprie necessità, inclusa una periferica di stampa in formato A4, che rispettino i seguenti requisiti minimi.

4.1. Requisiti minimi dell'accesso internet







L'accesso deve possedere un collegamento ADSL con banda passante o velocità lorda minima della linea di 4 Mb/s.

4.2. Requisiti minimi HW del PC client




- ✔ Processore Dual Core Intel o AMD equivalente a 2 GHz o superiore;
- ✔ 2 Gb di RAM;

² Sarà possibile sottomettere un Abbreviated FPL relativamente ai voli svolti all'interno dell'ATZ/CTR dell'Ente proponente la sperimentazione, per i voli che:

- ✔ Decollano e atterrano dallo stesso aeroporto soggetto;
- ✔ Decollano da località non provvista di nominativo ICAO (ZZZZ) e atterrano sull'aeroporto quando il volo è svolto all'interno del volume di servizio dell'Ente ATS (CTR/ATZ);
- ✔ Decollano dall'aeroporto e atterrano su località non provvista di nominativo ICAO (ZZZZ) quando il volo è svolto all'interno del volume di servizio dell'Ente ATS (ATZ/CTR);
- ✔ Decollano e atterrano su località non provviste di nominativo ICAO (ZZZZ-ZZZZ) quando tutto il volo è svolto all'interno del CTR/ATZ dell'Ente ATS.

-  1 Hard Disk 250 GB;
-  Scheda video con 256 MB di RAM;
-  Scheda di rete 10/100/1000;
-  Monitor LCD 19”;
-  Mouse e tastiera;
-  Stampante Laser alta definizione.

4.3. Requisiti minimi SW del PC client


-  Sistema Operativo Windows XP o superiore;
-  *Browser*: Internet Explorer 7.0, Mozilla 15.0.1 o superiore, Google Chrome;
-  Software di visualizzazione e stampa di files PDF.

5. SUPPORTO TECNICO OPERATIVO

ENAV assicura adeguato supporto tecnico operativo³ che garantisca la continuità di erogazione dei servizi previsti, attraverso anche il contributo degli ARO-CBO di Milano Linate e Roma Fiumicino.

5.1. ENAV – ARO CBO ROMA Fiumicino e ARO CBO Milano Linate

Il personale dell’ENAV in servizio presso l’ARO CBO di Roma Fiumicino e Milano Linate espleta le seguenti funzioni:

-  Garantisce la continuità del servizio, nella modalità tradizionale via fax, nell’eventuale assenza di connettività o di momentanea interruzione del servizio SB via web, applicando le procedure di *contingency* (§. 7).

5.2. ENAV - Funzione SIO

Il personale della Funzione SIO garantisce il supporto tecnico per le attività di comunicazione/connettività e registrazione.

Il supporto viene garantito attraverso uno specifico Help Desk, attivo con orario continuato H24, raggiungibile ai numeri telefonici 0679086468 e 0679086280.

E’ prevista, su richiesta, una fase iniziale di familiarizzazione del personale designato da SAC, alle operazioni di utilizzo del SB. Esaurita la fase di familiarizzazione gli utenti potranno provvedere all’autoformazione del proprio personale attraverso il reciproco scambio dei processi acquisiti e consolidati, considerata l’estrema semplicità del *tool*.

Ogni particolare necessità potrà comunque essere verificata dalla Funzione SIO di ENAV per tramite del FUNZIONE OPERAZIONI DI AEROPORTO.

6. PROCEDURE OPERATIVE

L’AO potrà gestire solo gli aeromobili per cui ha effettuato la registrazione, e produrre l’IPIB se in partenza da una località ICAO italiana.

Nota: La Funzione SIO supporta le richieste relative all’attivazione di nuove utenze, di verifica dati o di disponibilità del Servizio e della rete.







Il personale registrato alle modalità SB è responsabile della documentazione prodotta in modalità “Self” mediante il proprio account.

Il personale registrato da AO, qualora non dovesse essere membro dell’equipaggio, ai fini della raccolta delle informazioni ed alla produzione della documentazione pre-volo, è equiparato al “rappresentante designato” e, come tale, è direttamente responsabile della documentazione prodotta in modalità “Self” ed eventualmente consegnata al comandante del volo e/o all’equipaggio di condotta.

6.1. Produzione IPIB Package

6.1.1. La documentazione IPIB *Package* è considerata completa solo quando contenga sia le informazioni AIS (**PIB**) che quelle meteo, in formato testo e grafico, inclusi i rapporti meteorologici, previsioni, avvisi e la cartografia prevista (**Weather Briefing**) per lo specifico volo considerato, in funzione dell’orario EOBT e della rotta specificata nel FPL validato.

6.1.2. La documentazione meteo deve essere prodotta a copertura dell’intera rotta da percorrere e deve comprendere informazioni su:

-  Valori previsti dei venti in quota,
-  Temperature dell’aria;
-  Fenomeni meteorologici significativi previsti che interessino la rotta, compresi eventuali emendamenti ad essi relativi;
-  METAR/SPECI e TAF associati a:
 - ✓ Aeroporto di partenza;
 - ✓ Aeroporti alternati al decollo e lungo la rotta;
 - ✓ Aeroporto di previsto atterraggio;
 - ✓ Aeroporti alternati di destinazione;
-  Informazioni SIGMET;
-  Informazioni AIRMET per voli a bassa quota.

6.1.3. La produzione della documentazione, intesa sia come visualizzazione che come stampa, non deve comunque avvenire prima di due ore a partire dall’ultimo EOBT notificato, così come acquisito nei sistemi operativi centrali di ENAV, né dopo 30 minuti dall’EOBT.⁴

Le informazioni così ottenute sono rappresentative della documentazione in possesso di ENAV all’orario della richiesta. Per quanto possibile la stampa dei dati verrà effettuata in orario prossimo all’ultimo EOBT notificato agli enti ATS, al fine di permettere agli equipaggi di condotta di familiarizzare con le più recenti informazioni disponibili.

⁴ Uno specifico controllo interdice l’abilitazione delle funzionalità se la richiesta è prodotta al di fuori del parametro -2 hr EOBT + 30; E possibile dietro aggiornamento dell’EOBT attraverso messaggio ATS di DLA (solo per il FPL) riabilitare le funzionalità di visualizzazione e stampa.

- 6.1.4. L'IPIB costituisce la documentazione di volo sia AIS che Meteo, specifica, univoca ed armonizzata al profilo del volo indicato nel FPL validato.
- 6.1.5. L'AO può utilizzare la documentazione IPIB per confezionare la documentazione pre-volo degli aeromobili in partenza dal territorio italiano con FPL validato dagli Enti ATS preposti (ARO-IFPU).



6.2. Produzione documentazione estemporanea AIS e Meteo

- 6.2.1. L'AO può raccogliere, al di fuori dell'orario consentito per la realizzazione dell'IPIB, informazioni AIS e Meteo per la produzione di documentazione estemporanea, attraverso le funzionalità dedicate denominate "PIB" e "WEATHER". In pratica utilizzando il comando *Weather* o PIB può generare in qualsiasi momento un *Weather Briefing* o un PIB per le località o la rotta richiesta indipendentemente dalla presenza del volo o comunque in qualsiasi orario indipendentemente dall'EObT.
- 6.2.2. La documentazione estemporanea non costituisce documentazione utile alle finalità pre-volo per l'equipaggio di condotta, non essendo definita e realizzata secondo i profili di validazione stabiliti a seguito di sottomissione di FPL agli enti ATS.

7. PROCEDURE DI CONTINGENCY



7.1. Avaria

- 7.1.1. AO, al manifestarsi di avarie al circuito di rete o nell'indisponibilità, totale o parziale, delle funzionalità del SB, informa telefonicamente:

-  l'Help Desk (06.79086.468 – 280) per attivare la ricerca delle cause tecniche dell'avaria;
-  l'ARO CBO di Roma Fiumicino per attivare le procedure di *contingency*.

L'AO, inoltre, compila il "**Troubleshooting Form**" (All.to 3) con i dati dell'avaria, e lo invia all'indirizzo aois.servicedesk@enav.it.

- 7.1.2. Il personale in servizio presso l'ARO CBO di MILANO Linate e di ROMA Fiumicino in accordo alla località di partenza garantisce la continuità del servizio:

-  Per avaria totale, nella modalità tradizionale via Fax;
-  Per avaria parziale, integrando le informazioni non disponibili sul servizio SB con trasmissione via fax.

7.2. Recovery

- 7.2.1. Al ripristino delle normali funzionalità, l'Help Desk della Funzione SIO di ENAV informa l'ARO-CBO di Roma Fiumicino e l'AO del ripristino del servizio SB. Nella circostanza, vengono riattivate le procedure sperimentali come definite dalla presente OL.

8. NORME TRANSITORIE E FINALI

8.1. Applicabilità

8.1.1. La presente OL andrà in vigore, previo scambio di fax con il quale si dichiara effettuata la verifica dell'attivazione delle utenze nonché la fruibilità delle informazioni, per un periodo di 180 gg., rinnovabile qualora necessario alla ottimizzazione del servizio autogestito.

8.2. Revisione e deroghe

8.2.1. Le revisioni della presente OL devono essere concordate fra le parti.

8.2.2. Laddove necessario, rappresentanti qualificati delle parti possono introdurre, con il reciproco consenso e per periodi specificati, modifiche temporanee alle procedure della presente OL. Tali modifiche temporanee devono essere formalizzate.

8.3. Cancellazione

8.3.1. Al sopravvenire eventuale di diversa e superiore norma che regolamenti difformemente il servizio oggetto della presente OL, la stessa dovrà intendersi cancellata previa comunicazione da parte di ENAV.

9. GLOSSARIO

Acronimo	Definizione
ABBFPL	Abbreviated FPL – Piano di Volo Ridotto
AIS	Aeronautical Information Service
AO	Aircraft Operator
SIO	Aeronautical Operation Information System
ARO/CBO	Aerodrome Reporting Office/Central Briefing Office
ATS	Air Traffic Service
ESSIP	European Single Sky Implementation Plan
EOBT	Expected Off Block Time
FPL	Flight Plan
HW	Hardware
ICAO	International Civil Aviation Organisation
IPIB	Integrated Pre-Flight Information Bulletin
IFPS	Integrated Initial Flight Plan Processing System
LSSIP	Local Single Sky Implementation Plan
OL	Operations Letter- Lettera di operazioni
PIB	Pre-flight Information Bulletin
SB	Self Briefing- Servizio accessibile via internet, fornito in remoto da ENAV S.p.A. per la consultazione delle informazioni e della documentazione pre-volo AIS e METEO e per la visualizzazione della

	messaggistica AFTN e ATFCM
SW	Software

10. ELENCO DEGLI ALLEGATI

Allegato 1: Richiesta account

Allegato 2: Modello AO Table

Roma, ____/____/2014

**ENAV S.p.A.
C.A. Rieti
Il Responsabile**

**Aeroclub Rieti
Il Responsabile**